

EXTRAIT

de

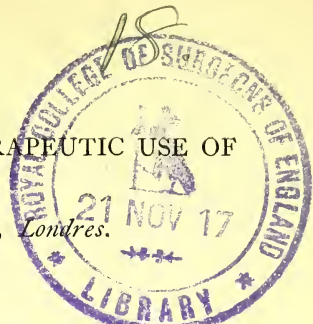
„JANUS”.

Huitième Année, VIIIe et
IXe Livr.

15 Août et 15 Septembre 1903.

ARNOLD DE VILLA NOVA ON THE THERAPEUTIC USE OF
HUMAN BLOOD.

By JOSEPH FRANK PAYNE, M.D., *Londres.*



Having lately come across a curious document on this subject I think that although it is not actually unpublished, it may be of some interest to reprint it, in consideration of its bearing on the obscure question of the medicinal use of human blood. I first read the document in a Latin M.S. of the (early part of the?) fifteenth century in my possession, the greater part of which refers to other things¹, and not finding it in the collected works of Arnold de Villa Nova, I thought it had not been published. But I find it has been printed in the work called *Euonymus sive de Remediis secretis, (Pars Secunda)* attributed to Conrad Gesner (Ed. Lugduni 1572, page 289), also in an English version of this work, "*The newe Jewell of Health gathered out of the best and most approved authors by Doctor Gesnerus; published in Englishe by George Baker*" (London 1576), and also in Joannes de Rupescissa, "*De Consideratione Quintæ Essentiæ*" (Basil 1597). The printed texts agree pretty closely with my M.S.

The title of this curious production is *Epistola domini (magistri) ARNOLDI DE VILLA NOVA ad dominum (magistrum) Jacobum de Tolletto. De præstantia et virtutibus aquæ humani sanguinis (vel de sanguine humano)*.

I need not discuss the conflicting accounts of the life of this mysterious personage. According to the most probable tradition he was born in Catalonia about 1235 and died 1312. He is said to have studied in Spain and at Paris, to have taught medicine at Montpellier and afterwards at Paris. It is certain that he was in Rome at the court of the Pope Bonifacius VIII in 1295. The alchymistic writings attributed to him were according to Haeser, probably written by another Arnoldus de Villa Nova, living at Montpellier in the 15th century. This introduces a further complexity into the question of the authorship of this letter.

Neither the M.S. nor the printed text can be regarded as certainly establishing the authenticity of the letter as actually written by Arnold. Its style certainly differs from that of his recognized works, but it is professedly addressed only to *secreti et electi*, that is, to a limited circle

1) The most important part of this M.S. is a treatise on the plague. "*Tractatus de pestilentia Theobaldi Loneti de Aurigneo, bisuntinensis diocesis provincie Burgundiæ*", which seems never to have been printed. I can find nothing about the author, and should be glad of any information.

vocatur hic ignis Elixir vita, nec tamen est Elixir alkimia, quia hoc est de sanguine putrefacto. Istud vero non fit de putrefacto, quia si esset de sanguine putrefacto, natura humana nimis abhorreret hujusmodi medicinam.

Et scias quod si elementa ipsa secundo distillata fuerint, meliora erunt in effectu;

Et si tertio fuerint distillata, optima fiunt, et per ea homo vivere poterit usque ad periodum ultimum suae vitae, absque infirmitate aliqua, si ipsis utatur omni die vel alter. Et tanta est scientia in his distillationibus ultimis quam admodum est in distillationibus Alkimiae. 1) *Explicit.*

2) Nota de sanguine isto humano quod permisceo ipsum recentem cum optima aqua vitae, et ipsum distillabo, et erit pro primo elemento. Et super feces ponam aliam aquam vitae fortissimam et faciam similiter, et erit pro secundo elemento. Et sic faciam tertio, et erit pro tertio elemento.

Remarks.

The directions given in this letter, are, like those in many Alchemical works intentionally left incomplete. It was taken for granted that they were well known to Arnold's correspondent. Especially was this the case with the extraction of the "four elements" (viz. air, water, fire, and earth) "as you well know in alchemy". I have however found a full account of this process in a work of Marcus Antonius Zimara, which is the more appropriate because it describes the extraction of the four elements from human blood. 3)

M. A. Zimara (Biog. Lexicon der Aerzte, VI, 371) was an Italian, and Professor at Padua, who lived 1460—1532. His writings were not printed till after his death. That here quoted had a later editor who evidently added some things not by Zimara, since Paracelsus is quoted. But the passage here given might well have been written in the fifteenth century. The whole work is an extraordinary farrago of superstition and folly. The description evidently refers to an actual process, but what constituents of blood were really contained in the elixir ultimately produced must be very doubtful. Probably there was ammonia and this may have been the only active ingredient, though there may have been other volatile products.

MARCI ANTONII ZIMARAE, Antrum Magico-Medicum (p. 348).

Modus extrahendi seorsim quatuor elementa a quolibet composito.

Sume e quolibet corpore, prout sanguine humano, partes decem, unamque salis communis preparati, inque vitreo vase Hermetice clauso ad fimum equinum

1) In distillationibus ultimis ut vene nostis. Ed. 1597.

2) This note is perhaps by another author.

3) Marci Antonii Zimarae, philosophi, Antrum, Magico-medicum, in quo Arcanorum magico-physicorum, sigillorum, signaturarum &c. Thesaurus locupletissimus &c. Francofurti 1625. Pars Secunda 1626.

calidissimum adhibe, dum materia putrescat, et (quod triginta ad summum dierum spatio accidet) tota in aqueum humorem convertatur. Distilletur hic balneo maris, donec cesset distillatio; tumque elementum habes aquae, remanentibus in vase tribus reliquis, quae vi balnea haud potuerunt. Accipe aquam illam, et denuo super tria alia elementa, id est faeces quae remanserunt; vase uti superius clauso, immitte, et ad balneum per dies septem appone, ut fiat debita commixtio. Quo tempore elapso, distilla materiam per cineres, balneo fortiores; habebisque liquorem aurei coloris; ac dum nil amplius stillabit, ab igne remove; duo compositi jam hujus elementa habens: aquam scilicet et aerem; quae si balneo distilles, elementum aquae limpidissimum in recipiens emanabit, remanente in fundo vasis oleo rubro et limpidio; quod aeris elementum est. Jam, ut alia duo, ignem videlicet et terram elicere possis, resume denuo lib. IV extracti secundo liquoris, et eas appone ad libram unam materiae quae in vasis fundo remansit; perque diem et noctem balneo maris digerendas sinito: quo fiat debita commixtio, et incorporate, indeque ad ignem immediate flammae, absque cineribus distilla, ascendetque rubeus primum, deinde subniger liquor, qui ignis elementum est, remanente in fundo vasis (dum nihil amplius distillet) materia nigra, quae verum terrae item elementum; quam seorsim asserva. Aquas vero rubeas, quas proxime asservasti, si balneo iterum distilles, et limpidissimam primam et subflavi coloris alteram, remanente in vase oleo ruberrimo, naturae et essentiae ignea recepturus es. Sicque habitis tribus hisce elementis, puris, et per se, ut terrae postremum habere et possis, appone materiam in vas terreum, forti luto obductum, et undequaque clausum ad ignem reverberii, per dies tres, vel si mavis ad fornacem vitriariorum per diem unum: quo ad albedinem usque calcinari ea possit. Tunc tere, et uno e superioribus elementis, puta aere, vel igne, vel utroque simul imbebe: dum tertia vasis pars saltem impleatur, distillaque modo immediate praecedenti: distillationem antecedentibus multo nobiliorem habiturus. Nam si postremum hoc distillatum, per balneum distilles, quam perfectum, et excellens sit quod in fundo remanebit, norunt qui talia confecere, potissime si ad circulatoriam admoveatur.

It appears from this account that the extraction of the four elements was by no means a simple matter. One would have imagined that the first product of distillation would be the *air*; that with the application of greater heat the *water* would have passed over it been condensed; that destruction distillation, with intense heat would have furnished the *fire*: and that the residue in the retort would be the *earth*. But an excessively complicated process, difficult to follow, seems to have been thought necessary. Also it would have taken a long time, unless the first part was accelerated by artificial heat, instead of the dung-bath or hot-bed. Moreover, what is of some importance, the alchemist must have required a large quantity of blood, since he speaks in one place of using four pounds of a certain extract.

Before further discussing these two documents, I should like to say a few words about the medicinal use of blood in early times.

It is clear that the custom of drinking fresh human blood was known and practised among the ancients, especially as a cure for epilepsy. References to this practice are found in the Natural History of Pliny who speaks of epileptics drinking blood fresh from the wounds of gladiators. This is confirmed by Celsus, Caelius Aurelianus, Aretaeus, (who speaks of the practice with horror) and others. Several later writers speak of placing some drops of the patient's *own* blood on his lips during an epileptic fit. (E.g. Gilbertus Anglicus.)

The story of the use of baths of human blood by the Egyptian kings as a cure for leprosy also originates with Pliny; and was apparently the origin of a therapeutical method which may be traced through the middle ages, being referred to in numerous romances, such as the old French story of Amis and Amile, (found in other literatures with other names) the German poem of "Der arme Heinrich" by Hartmann von Aue, the Arthurian legend of the Holy Grail and others.

M. A. Zimara (op. cit. *Antrum Magico-Medicum* 1625, p. 57) speaks of the use of human blood in Leprosy.

Adeo est salutaris humanus sanguis ut elephantiasi conspurreati solia balneis ex illo temperaverint, et Orpheus atque Archelaus illitu ejus anginam curari tradiderint, pariter in comitali morbo Plinius etc. . . . Alii sani hominis prope horam interfecti, ut ex eo affectu convaleant, sanguinem, sed meo judicio nimis horride, hauriunt.

The blood was applied externally to the skin for leprosy and other cutaneous affections.

That the practice of drinking human blood was well known is shown by the fact that it was denounced and subjected to ecclesiastical penalties by the Church. Menstrual blood was also used medicinally. Theodoric, Bishop of Cervia (*Chirurgia Lib. III, cap. 44*) recommends this to be used as a clyster for renal or vesical calculus; and it is mentioned by numerous other writers.

But all these things have nothing to do with distillation of blood; still less, as was formerly supposed, with transfusion.

The distillation of human blood, and the preparation of an *elixir vitae* belong to a later period.

The earliest allusions seem to be found in Henri de Mondeville, who

1) Numerous references on these subjects may be found in the exhaustive work of Professor Hermann Strack. „Das Blut im Glauben und Aberglauben der Menschheit", 8th edition 1900.

refers to the use of *aqua sanguinis humani septies distillati*, as recommended by Theodoric, in his "Libellum secretorum". (I have not found any reference to it in the Chirurgia of Theodoric.)

Guy de Chauliac speaks of the same remedy as having been praised by the alchemists and by Henricus (De Mondeville).

The allusions show that some product distilled from human blood was known in the fourteenth century and earlier, but was apparently not much used. I think that the documents I have given above make it probable that this practice of distilling blood originated with Arnold de Villa Nova. But the surgeons who referred to it, evidently did not know the method, since they speak merely of *water of blood* seven times distilled.

A product obtained from blood by distillation is again spoken of by Marsilio Ficino (1433—1491) the Florentine Platonist in his work *De Triplici Vita*, i.e. 1) *de vita sana*, 2) *de vita longa*, 3) *de vita coelitus comparanda*. In the 11th chapter of the second book, headed "De usu lactis sanguinisque humani pro vita senum", he recommends that old men should suck the milk of a young healthy and cheerful woman, while the moon is waxing (*crescente luna*) and also that they should suck blood from the vein of the left arm of a healthy, cheerful and temperate young man, to the amount of one or two ounces. He says also that careful physicians try to restore badly nourished old men by means of a liquor of human blood distilled with the highest art. (*De Triplici vita*, Lib. II, Cap. 11.)

This again shows that the distillation of blood was practised in the fifteenth century; but there is no hint of transfusion.

There was however one historical occurrence in the fifteenth century which has been repeatedly quoted by historians as an instance of the transfusion of blood, I mean the circumstances attending the death of Pope Innocent VIII in 1492.

The story is as follows. The Pope, apparently an old man, was very ill and thought to be at the point of death. A Jewish doctor whose name is not given undertook to save the Pope, if he could have fresh blood from some children. He procured for this purpose three boys of ten years old, and let blood from them by phlebotomy; for which they were to receive a ducat a piece. The children however died soon after the operation; the Jewish doctor fled; and the cure of the Pope was not effected.

The version given by the historians Sismondi, Villari in his life of Savonarola, and Gregorovius in his History of the City of Rome, is that the Jew intended to perform transfusion of the children's blood into the dying Pope. Gregorovius (as quoted by Strack op. cit. p. 97) says that the "jüdischer Leibarzt kam auf den Gedanken, dem Sterbenden das

Lebensblut von Knaben einzufliessen". But as was observed long ago by Landois, there is no proof that transfusion was intended. 1) Recent writers have perpetuated the legend of transfusion, so that it seems desirable to examine the original sources of information.

The story is told in the diary of a contemporary, Stephanus Infessura, with date 1492 preserved in the great historical collections of Muratori, as follows:

Tres pueri decem annorum e venis quorum Judaeus quidam medicus, qui Papam sanum reddere promiserat, sanguinem extraxit, incontinenti mortui sunt. Dixerat namque ille Judaeus se velle sanare Pontificem, dummodo habere posset certam quantitatem sanguinis humani, et quidem juvenis, quem propterea extrahi jussit e tribus pueris, quibus post phlebotomiam unum ducatum pro quolibet donavit, et paulo post mortui sunt. Judaeus quidem fugit et Papa sanatus non fuit. (Muratori, Rerum Ital. Script. Tom. III. Part. II, p. 1241.)

Another ecclesiastical historian, Raynaldus gives however, a more correct account. 2)

Judaeus impostor, qui valetudinem pollicebatur, a tribus pueris annorum decem, qui paulo post emortui sunt, sanguinem exhausit, ut ex eo pharmacum stillatitium chimica arte paratum, propinandum Pontifici conficeret; quod eum Innocentius rescivisset, execratus nefas, Judaeum jussit facessere, qui mox fuga supplicio se subduxit.

In all this there is not a word about transfusion, and we may safely dismiss the supposition that the Jewish Doctor wanted the children's blood for this purpose. Looking at the occurrence in the light of the extracts given above, we see that he intended to distil from the blood the potent *elixir vitae* of Arnold de Villa Nova, which was able to restore the apparently dead to life; and the process for which was doubtless handed down among the alchemists, though kept as a secret of the art.

In the account of the actual process given by Zimara we may also find a probable explanation of the fatal result. It is evident from what has been said above that a large quantity of blood was required, perhaps even some pounds. To obtain the necessary amount, the unfortunate children must have been bled copiously, and in the hurry of the moment recklessly; so that more blood was taken from them than they could bear. The Doctor's mistake seems to have been that he did not provide himself with a sufficient number of blood-givers. Had he employed more children

1) Landois, Beiträge zur Gesch. der Transfusion der Blutes. Leipzig 1878, p. 6.

2) Raynaldus, Annales Ecclesiastici. Tom. XI, p. 197 (anno 1492).

he might have obtained as much blood as he required without bleeding them to death. Whether the Pope would have been saved, or been any better for the elixir, if prepared, is quite another matter.

I cannot discuss the further history of transfusion. Professor Landois, who has done so much to elucidate this question, has quoted in the work above mentioned, passages from Hieronymus Cardanus, towards the end of the sixteenth century, Magnus Pegelius in 1604, Andreas Libavius in 1615, who criticises the last named author with bitter sarcasm, and Johannes Colle of Padua 1628, showing that the possibility of transferring the blood of one person to another was discussed. Cardanus says: "There are *some who hope to be able* to exchange the blood (of one man) for "that of a healthy young man by a double tube, and some by a single "tube." Pegelius uses mysterious terms which seem to hint at something of the same kind. Libavius describes an imaginary operation by which blood was passed through a tube from the *artery* of a robust man into the *artery* of a weak man: but shows that he did not take the matter seriously when he ends with recommending *hellebore* for the Doctor (to cure his madness). J. Colle suggests that blood might be passed by a tube from the veins of one man into the veins of another, but that the operation would be useless.

With great respect for the eminent physiologist, one must doubt whether these operations were more than talked about. There is no evidence that they were actually performed. For before Harvey's discovery of the circulation, such an operation would have been hardly reasonable. When the veins were thought to conduct blood away from the heart, what would be the use on this theory of introducing fresh blood into a vein, to be transmitted, if at all, only to its peripheral branches? Again to transfer blood by a tube from one artery to another would be going against the stream, and the suggestion made by Libavius seems to have been ironical. The whole thing seems ideal rather than actual; unless indeed some of these physicians had tried such experiments and failed; of which there is no evidence. At all events we must agree with Landois that these numerous allusions to transfusion of blood, which are met with especially in Italy, not based upon a knowledge of the circulation, are from a scientific point of view entirely worthless, as indeed the more sagacious contemporaries probably perceived.

The English investigators, he says, were right in asserting that they had borrowed their invention from no foreign source.

The first actual transference of blood from one animal to another was performed by Richard Lower at Oxford, February 1665—66; and reported by Willis to the Royal Society of London in the following June (1666).

Later, the experiment was also made upon the human subject before the Royal Society as also in Paris and elsewhere.

Further I may observe that the works published shortly after this time professing to give a history of transfusion, such as J. D. Major (1667), J. S. Elsholtz (1667), G. A. Mercklin junr. (1679), Santinelli (*Confusio transfusionis* 1668) all speak of the operation as something quite new. Elsholtz, on his title page speaks of "*omnibus saeculis inaudita sanguinis transfusio*". One writer, Franc. Folli (1680) only claims that he had made similar experiments shortly before those of Lower. There are other writers whose works I have not seen, but the general evidence is unanimous on this point.

We must conclude then that actual transfusion of blood from one person to another was not actually performed till after the year 1665. That some of the stories supposed to refer to this operation refer actually to the use of human blood in a very different way. That a secret process for ~~pre-~~
par ~~paring~~ ^{essing} an elixir from human blood was known to the alchemists for some centuries, and probably originated with Arnold de Villa Nova.

Modern discoveries relating to Organo-Therapy, and the therapeutical effects of blood serum suggest that blood may not be without some medicinal power; but there is not the least probability that human blood will be again brought into use as a remedy. The possibility of extracting substances of therapeutic value from the blood of other animals, need not however be entirely ignored.

REFERENCES IN ADDITION TO THOSE GIVEN IN THE TEXT.

1. *C. Plinius Secundus*. *Historia Naturalis*. Lib. XXVIII, capp. 2, 10. Lib. XXVI, cap. 5.
2. *Aretaeus*. De chronic. morb. curatione. Lib. I, cap. 4.
3. *Cornelius Celsus*. De Medicina. Lib. III, cap. 23.
4. *Caelius Aurelianus*. Tard. Pass. Lib. I, cap. 4.
5. *Marcellus*. De Medicamentis. Cap. XVIII, 18, ed. 1889.
6. *Scribonius Largus*. *Compositiones medicae*. Cap. 12. (Ed. Aldina 1548, fol. 143.)
7. *Alexander Trallianus* (quotes, from a certain Marsinus, the use of ashes of blood). Vol. I, p. 564. Ed. Puschmann, 1878.
8. *Henri de Mondeville*. *La Chirurgie*. Ed. Nicaise, Paris 1893. 5e Traité. Chap. 8, p. 816.
9. *Gilbertus Anglicus*. *Compendium Medicinae*. Lib. II, fol. 111. Lugduni 1510.
10. *Guy de Chauliac*. *La grande Chirurgie*. Ed. Nicaise, Paris 1890. 6e Traité. Doctrine I. Chap. 1, p. 401.
11. *Hieronymus Cardanus*. De rerum varietate. Lib. XVII. Lib. VIII, cap. 44.
12. *Magnus Pegelius*. *Thesaurus Rerum* 1604 (quoted by Landois).

13. *Andreas Libavius*. Singularia pars II. De sanguinis hausti [sic] mirandis effectibus. Francofurti 1599.

14. *A. Libavius*. Defensio syntagmatis arcanorum chymicorum contra Henningum Scheunemannum. Francofurti 1615 (quoted by Landois).

15. *Johannes Colle*. Methodus facile parandi tuta et nova Medicamenta. Venetiis 1628.

16. *Richard Lower*. Tractatus de corde item de motu et colore sanguinis, cap. IV. De Transfusione Sanguinis, p. 171. Londini, 1669.

17. *Joh. Dan. Major*. Chirurgia Infusoria. Kiloni 1667.

18. *Joh. Sigismund Elsholtius*. Clysmatica nova *** addita omnibus seculis inaudita sanguinis transfusione etc. cum Iconibus, Coloniae Brandenburgicae 1667 (an interesting experimental tract with good figures showing transfusion of blood between animals and human subjects).

19. *Georg. Abr. Mercklinius junr.* Tractatio medica curiosa de ortu et occasu transfusionis sanguinis etc. Norimbergae, 1679.

20. *Barthol. Santinellus*. Confusio transfusionis, sive confutatio operationis transfundendi sanguinem de individuo ad individuum. Romae 1668 [a hostile criticism, attacking the operation, on medical, philosophical and theological grounds].

21. *Francesco Folli*. Stadera Medica, la medicina infusoria e transfusion del sangue. Firenze 1680.

22. *Oré*. Etudes historiques etc. sur la transfusion du sang. Paris 1868, 1876.

